

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: 2004.április 27-én 9.00 órai kezdettel megtartott képviselőtestületi ülésről.

Jelen vannak: Morvai István polgármester, Pádár Sándor alpolgármester, Deák Tibor, Fentor László, Gál Tiborné Hubainé Szabó Margit, Magyar György, Magyar Vilmosné, Meggyes Attiláné, Pádár István képviselők (10 fő)

Tanácskozási joggal megjelentek: dr.Balázs László jegyző,
Micskó Tibor helyi polgárőrség parancsnoka,
Imre Gábor körzeti megbízott,
Miklós József alezredes (Hatvani Rendőrkapitányság)
Tóth István alezredes, törzsparancsnok (Horti Rendőrörs)

Morvai István polgármester:

Köszönti a képviselőtestület tagjait, valamint a tanácskozási joggal megjelenteket.
Megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel a 10 fő megválasztott képviselő teljes létszámban megjelent.

A testületi ülést megnyitja.

Javasolja a képviselőtestület tagjainak, hogy a meghívón feltüntetett napirendi pontokat tárgyalják meg.

Mivel más javaslat nem hangzott el, a testület tagjai a napirendre vonatkozó előterjesztést tudomásul veszik és az alábbi napirendi pontok kerülnek megtárgyalásra:

1./ Jelentés a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Morvai István polgármester

2./ 2003.évi zárszámadás megtárgyalása, jóváhagyása.

Előadó: dr.Balázs László jegyző,
Ézsiás Tiborné gazd.ea.

3./ Tájékoztató a községben működő polgárőrség és a rendőri szervek közötti összehangolt munkáról.

Előadó: Hatvan Város rendőrkapitánya és a helyi polgárőrség csoportjának vezetője.

4./ Egyebek

1.napirendi pont tárgyalása.

Morvai István polgármester:

A lejárt testületi határozat végrehajtásáról készült jelentéshez sem kérdés, sem hozzászólás nem hangzott el.

A testületi tagok azt tudomásul veszik.

2.napirendi pont tárgyalása.

Morvai István polgármester:

Elmondja a képviselőtestület tagjainak, hogy a meghívóval együtt megkapták a tájékoztatót a 2003. IV.negyedévből engedélyezett központi pótelőirányzatokról, továbbá saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosításáról.

Mivel sem kérdés, sem hozzászólás ezzel kapcsolatban nem hangzott el, kéri a képviselőtestület tagjait, hogy rendeletben módosítsák az önkormányzat 2003.évi költségvetését megállapító többször módosított 1/2003.(II.11.) önkorm. rendeletet.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotja:

CSÁNY KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 15/2004.(IV.27.) R E N D E L E T E

Az önkormányzat képviselőtestülete a központi pótelőirányzatok, az átvett pénzeszköz, a saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosítások tudomásul vételével az államháztartásról szóló 1992.évi XXXVIII.tv., valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998.(XII.30.)Kormányrendelet alapján az 1/2003.(II.11.) számú – melyet a 2/2003.(IV.08.)számú rendeletében helyesbített – és az ezt módosító 6/2003. (IX.09.), valamint a 8/2003.(XI.27.)számú rendeletének módosítására az alábbi rendeletet alkotja:

1.§

A rendelet hatálya a képviselőtestületre és annak bizottságaira, a polgármesteri hivatalban és az önkormányzat felügyelete alá tartozó részben önállóan gazdálkodó intézményekre terjed ki.

2.§

(1) A képviselőtestület a polgármesteri hivatal és az intézmények együttes 2003.évi költségvetésének bevételi és kiadási fő összegét 1.335 e/Ft-tal módosítja.

Ebből:

- Központilag engedélyezett pótelőirányzatok	141 e/Ft
- Átvett pénzeszközök	596 e/Ft
- Saját hatáskörű előirányzat módosítás	598 e/Ft

Ennek megfelelően a 2003.évi költségvetés bevételi – kiadási fő összegét 250.180 e/Ft-ban állapítja meg.

(2) Az (1)bekezdésben megállapított bevételi és kiadási előirányzatokat forrásonkénti, intézményenkénti részletezésben 1-5 számú mellékletek tartalmazzák.

(3) A 2003.évi költségvetési bevételi előirányzatokon belül a támogatások előirányzatát 105.094 e/Ft-ban állapítja meg.

Ebből:	módosítás összege e/Ft	módosított előirányzat összege e/Ft
- önkormányzatok költségvetési támogatása	- 623	92.343
a. Egyes jövedelempótló támogatások Kiegészítése	3.516	25.423
b. Közcélú foglalkoztatás támogatása	- 4.139	-
- központosított előirányzatok	764	1.678

állapítja meg. 1., 3.számú melléklet szerint.

- (4) Véglegesen átvett pénzeszközök eredeti előirányzatát 596 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 5.554 e/Ft-ban állapítja meg az 1., 3.számú melléklet szerint.
- (5) A pénzforgalom nélküli bevételek előirányzatát 598 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 18.131 e/Ft-ban állapítja meg az 1., 3.számú melléklet szerint.
- (6) A 2003.év költségvetési kiadások előirányzatán belül a:
- Működési kiadások előirányzatát 1.770 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 180.494 e/Ft-ban állapítja meg.

Ebből:	módosítás összege e/Ft	módosított előirányzat összege e/Ft
- Személyi juttatások előirányzata	665	102.604
- Munkaadókat terhelő járulékok előirányzata	278	35.018
- Dologi kiadások előirányzata	827	40.651

állapítja meg a 2., 4., 5.számú mellékletek szerint.

- (7) Működési és felhalmozási célú végleges pénzeszköz átadás előirányzatát 259 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 3.398 e/Ft-ban állapítja meg a 2.,4.számú melléklet szerint.

Ebből:	módosítás összege e/Ft	módosított előirányzat összege e/Ft
- Felhalmozási célú pénzeszköz átadás ÁHT-on kívülre	259	791

- (8) Társadalom és szociálpolitikai juttatások előirányzatát 3.445 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 35.169 e/Ft-ban állapítja meg a 2., 4.számú melléklet szerint.
- (9) A céltartalék összegét 4.139 e/Ft-tal csökkenti, módosított előirányzata nincs a 2., 4.számú melléklet szerint.

3.§

A jelen rendelet 2.§-a alapján a 2003.évi költségvetést megállapító 1/2003.(II.11.)számú rendelet –melyet a 2/2003.(IV.08.)számú rendeletében helyesbített – és az ezt módosító 6/2003.(IX.09.), valamint a 8/2003.(XI.27.)sz.rendlet 2.§-át módosítja úgy, hogy az:

- 1/2003.(II.11.)számú rendelet – 2/2003.(IV.08.)számú rendelet –
1.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.,
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.,
3.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.,
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.,
6.számú melléklete helyébe a jelenlegi 5.számú,
- 6/2003.)IX.09.)számú rendelet
1.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.,
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.,
3.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.,
4.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.,
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 5.számú,
- 8/2003.(XI.27.)számú rendelet
1.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.,
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.,
3.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.,
4.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.,
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 5.számú

melléklet lép.

4.§

- (1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

Csány,2004.április 27.

Morvai István
polgármester

dr.Balázs László
jegyző

Morvai István polgármester:

Elmondja, hogy a 2003.évi zárszámadásról készített beszámoló, valamint az ehhez elkészített rendelet tervezetét a testületi tagok a meghívóval együtt megkapták.

Tájékoztatja a testületet, hogy a 2003.évi költségvetés végrehajtása jogszerű volt. A zavartalan működése az önkormányzat intézményeinek a 2003.évben is folyamatosan biztosított volt. A beszámolót a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta és alkalmasnak ítélte, hogy a testület elé kerüljön megtárgyalásra.

Hozzászólások:

- (4) A képviselőtestület az (1) bekezdésben jóváhagyott, teljesített kiadási fő összeget kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint hagyja jóvá:

a) Működési kiadások	174.265 e/Ft
- Személyi juttatások	98.649 e/Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok	33.607 e/Ft
- Dologi kiadások	40.249 e/Ft
- Egyéb folyó kiadások	1.760 e/Ft
b) Működési célra átadott pénzeszköz ÁHT-on belülről	284 e/Ft
c) Működési célra átadott pénzeszköz ÁHT-on kívülről	2.205 e/Ft
d) Felhalmozási célú pénzeszköz átadás ÁHT-on kívülről	791 e/Ft
e) Társadalom és szociálpolitikai juttatások	33.654 e/Ft
f) Felújítások	18.355 e/Ft
g) Felhalmozási célú kiadások és pénzügyi befektetések	5.873 e/Ft

2.§

- (1) Az önkormányzat személyi juttatásainak teljesítését intézményenkénti részletezésben az 5. számú mellékletben foglaltak szerint elfogadja a kapcsolódó létszámmal együtt.
- (2) Az önkormányzat felújítási kiadásainak teljesítését, annak célonkénti részletezését a 6. számú melléklet szerint elfogadja.
- (3) Az önkormányzat felhalmozási kiadásainak és pénzügyi befektetéseinek teljesítését, annak célonkénti részletezését a 7. sz. mellékletben foglaltak szerint elfogadja.

3.§

- (1) Az önkormányzat 2003. december 31-i állapot szerinti vagyonát a 9, 10. számú mellékletben részletezett mérlegadatok alapján 677.571 e/Ft összegben állapítja meg.
- (2) Az önkormányzat 2003. évi közvetett támogatásainak összegét a 12. számú mellékletben foglaltak szerint 1.187 e/Ft összegben állapítja meg.

4.§

- (1) Az önkormányzat 2003. évi módosított pénzmaradványát 21.883 e/Ft összegben – melyből a személyi juttatások maradványának összege 4.269 e/Ft – a 8/a, 8/b számú melléklet szerint hagyja jóvá.
- (2) A szabad rendelkezésű pénzmaradvány összegét 20.156 e/Ft összegben állapítja meg, melynek felhasználását a 8/a számú mellékletben foglaltak szerint fogadja el.
- (3) A személyi juttatások szabad rendelkezésű maradványát 1.886 e/Ft-ot továbbá a fel nem használható maradványt 1.185 e/Ft-ot a képviselőtestület elvonja a következő évi feladatokra tartalékba.

5.§

- (1) A képviselőtestület utasítja az önkormányzat jegyzőjét, hogy a pénzmaradványt érintő fizetési kötelezettség teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.
- (2) A képviselőtestület utasítja az önkormányzat jegyzőjét, hogy a pénzmaradványnak 2003. évi előirányzaton történő átvezetéséről a 4 § alapján gondoskodjon.

6.§

A képviselőtestület utasítja az önkormányzat jegyzőjét, hogy a beszámoló elfogadásáról és a pénzmaradvány jóváhagyott összegéről, a fizetési kötelezettségről az intézményeket, a rendelet elfogadását követően haladéktalanul értesítse.

A rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Csány, 2004. április 27.

Morvai István
polgármester

Dr. Balázs László
jegyző

Morvai István polgármester:

Elmondja a képviselőtestület tagjainak, hogy megkapták a tájékoztatót a 2004.évben Csány Község Önkormányzatánál a saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosítással kapcsolatban. A módosítás három témát érint, ez a Temető út, a közalkalmazottak étkezési

hozzájárulásának emelése, valamint új köztisztviselő kinevezése a polgármesteri hivatalnál.

Mivel sem kérdés, sem hozzászólás a fentiekkel kapcsolatban nem hangzott el javasolja a tájékoztatóhoz mellékelt rendelet-tervezet rendeletté történő kimondását.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotja:

CSÁNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐTESTÜLETÉNEK 17/2004.(IV.27.) R E N D E L E T E

Az önkormányzat képviselőtestülete a saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosítás tudomásul vételével az államháztartásról szóló 1992.évi XXXVIII.tv., valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 217//1998.(XII.30.)Kormányrendelet alapján a 7/2004.(II.10.)számú rendeletének módosítására az alábbi rendeletet alkotja:

1.§

A rendelet hatálya a képviselőtestületre és annak bizottságaira, a polgármesteri hivatalra és az önkormányzat felügyelete alá tartozó részben önállóan gazdálkodó intézményekre terjed ki.

2.§

(1) A képviselőtestület a polgármesteri hivatal és az intézmények együttes 2004.évi költségvetésének kiadási fő összegét 1.837 e/Ft-tal csökkenti, illetve növeli.

Ebből:

- | | |
|---|--------------|
| - Saját hatáskörű előirányzat módosítás | - 1.837 e/Ft |
| | + 1.837 e/Ft |

Ennek megfelelően a 2004.évi költségvetés bevételi – kiadási fő összegét 267.120 e/Ft-ban állapítja meg.

(2) Az (1)bekezdésben megállapított kiadási előirányzatokat forrásonkénti intézményenkénti részletezésben az 1-4.számú mellékletek tartalmazzák.

(3) A 2004.évi költségvetési kiadások előirányzatán belül a

- működési kiadások előirányzatát 702 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 185.913 e/Ft-ban állapítja meg.

Ebből:	módosítás összege e/Ft	módosított előirányzat összege e/Ft
- személyi juttatások előir.	593	101.356
- munkaadókat terhelő jár.előirányzata	109	34.090

állapítja meg az 1., 2., 3.számú mellékletek szerint.

(4) A működési és felhalmozási célú végleges pénzeszköz átadás előirányzatát 400 e/Ft-tal csökkenti.

Módosított előirányzatát 2.202 e/Ft-ban állapítja meg az 1., 2.számú mellékletek szerint.

Ebből	módosítás összege e/Ft	módosított előirányzat összege e/Ft
- Felhalmozási célú pénzeszköz átadás ÁHT-on kívülre	- 400	
(5) A felújítási kiadások előirányzatát 1.135 e/Ft-tal módosítja. Módosított előirányzatát 19.235 e/Ft-ban állapítja meg az 1., 2., 4.számú mellékletek szerint.		
(6) Az általános tartalék előirányzatát 1.437 e/Ft-tal csökkenti. Módosított előirányzatát 5.729 e/Ft összegben állapítja meg az 1., 2.számú mellékletek szerint, amely az áremelkedések ellentételezésére, a nem várt nem fedezett kiadások ellentételezésére szolgál.		

3.§

A jelen rendelet 2.§-a alapján a 2004.évi költségvetést megállapító 7/2004.(II.10.)számú rendelet 2.§-át módosítja úgy, hogy a:

- 7/2004.(II.10.)számú rendelet
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.számú,
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.számú,
6.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.számú
7.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.számú
melléklet lép.

4.§

- (1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

Csány,2004.április 27.

Morvai István
polgármester

dr.Balázs László
jegyző

3.napirendi pont tárgyalása:

Morvai István polgármester:

Elmondja, hogy a testület tagjai a községben működő polgárőrség és rendőri szervek közötti összehangolt munkáról készített jelentést a meghívóval együtt megkapták.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat a napirendi ponttal kapcsolatban tegyék meg.

Hozzászólások:**Miklós József alezredes, Hatvan Város Rendőrkapitánya:**

Elmondja, hogy a kapitányság állandó létszámhiánnyal küzd. Az országos rendőrkapitány által elrendelt fokozott közúti ellenőrzés is embereket köt le. A trafipax napi 24 órás üzemeltetése is létszámhiányt okoz más területen. A rendőrség feladatát így csak a polgárőrség bevonásával tudja ellátni. A polgárőrséggel a kapcsolatuk hagyományosan jó. Megköszöni a hatvani kapitányság nevében is a polgárőrök munkáját.

Tóth István alezredes, őrsparancsnok (Hort):

Sajnálattal tájékoztatja a testület tagjait, hogy a bűncselekmények száma folyamatosan nő, nemcsak az országban hanem a településen is. Tíz bűncselekménnyel követtek el többet 2003.-ban a településen mint az előző évben.

Javasolja, hogy az önkormányzat is a polgárőrség is próbálja tudatosítani a lakosságban, hogy a javaikra vigyázzanak, legyenek óvatosak az idegenekkel szemben.

Kérdések:**Morvai István polgármester:**

Problémásnak tartja a település közbiztonsága szempontjából, hogy a körzeti megbízott csupán 80 %-ban működik a településen. A település lakossága nevében minden képen szeretné ha Imre Gábor körzeti megbízott teljes munkaidőben Csányon dolgozna. A körzeti megbízott munkájával elégedett.

Mi az akadályja annak, hogy Imre Gábor teljes munkaidőben a településen dolgozzon ?

Válasz:**Miklós József alezredes, rendőrkapitány(Hatvan):**

Elmondja, hogy nincs arra lehetőség egyelőre, hogy Csány község a körzeti megbízott 100 %-ban helyben legyen foglalkoztatva. Ennek a kapitányságon és az őrsön is jelentkező létszámhiány az oka.

Morvai István polgármester:

Megköszöni a hozzászólásokat és a kérdésre adott választ. Mivel egyéb kérdés, hozzászólás nem hangzott el javasolja a testület tagjainak a beszámoló elfogadását.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

16/2004.(IV.27.)önkorm.képv.test.határozat:

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete elfogadja a település közbiztonságával kapcsolatos beszámolókat.

A képviselőtestület köszönetét fejezi ki a helyi körzeti megbízottnak és a településen működő Új-Nyugalom Csoportnak.

4.napirendi pont tárgyalása:

Morvai István polgármester:

Elmondja a képviselőtestület tagjainak, hogy az UNIO-s jogharmonizáció az önkormányzatnál a végéhez közeledik. A jogharmonizációs ütemtervnek megfelelően a mai ülésen hat rendelet felülvizsgálatára, illetve megalkotására kerül sor. A rendelet tervezeteket a testület tagjai a meghívóval együtt megkapták. Amennyiben ezek elfogadásra kerülnek, úgy az önkormányzatnak már csak egy rendeleténél nem történik meg a harmonizáció. Ez a rendelet a településrendezési terv elfogadásakor – előreláthatólag 2004.szeptemberében – kerül felülvizsgálatra.

Mivel sem kérdés, sem hozzászólás nem hangzott el a felmerülő rendeletekkel kapcsolatban a képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **18/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A képviselőtestület és szervei szervezeti és működési szabályzatáról”-.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **19/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A települési képviselők tiszteletdíjáról, valamint egyéb juttatásokról”-.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **20/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A közterületek használatáról”-.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **21/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A lakbér mértékéről és a lakbérfizetés támogatásáról”-.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **22/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A sportról”-.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ezen jegyzőkönyv mellékletét képező **23/2004.(IV.27.)rendeletet alkotja** – „A temetőről és a temetkezésről”-.

Morvai István polgármester:

Elmondja a képviselőtestület tagjainak, hogy 1994.évi LXIV.tv.4.§. (2)bek. b/pontja alapján a képviselőtestület tiszteletdíjat állapít meg a társadalmi megbízatású alpolgármesternek. Szó szerint ismerteti a jogszabály ide vonatkozó rendelkezéseit.

Javasolja a képviselőtestület tagjainak, hogy az alpolgármester tiszteletdíját 2004.január 1-től 41.200,-Ft állapítsa meg azon hónapokra amikor a testület ülést tart, független az ülések számától.

A képviselőtestület 10 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

17/2004.(IV.27.)önkorm.képv.test.határozat:

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestület a társadalmi megbízatású alpolgármester tiszteletdíjának megállapítására tett javaslatot megvitatta, és a megválasztott alpolgármester – Pádár Sándor – tiszteletdíját 2004.január 1-jétől 41.200,-Ft-ban állapítja meg azon hónapokra amikor a testület ülést tart, független az ülések számától.

Felkéri a képviselőtestület felhívja a jegyző figyelmét a tiszteletdíj számfejtésére a szükséges intézkedést tegye meg.

Határidő: azonnal és értelem szerint

Felelős: dr.Balázs László jegyző

Morvai István polgármester:

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy Bohács Lászlóné Csány, Honvéd u. 4sz.alatti lakos és társai kifogásolták az önkormányzat szemétdíj behajtását. Az ezzel kapcsolatos bejelentésük megküldésre került a közigazgatási hivatalhoz. A közigazgatási hivatal az általuk előterjesztett végrehajtási kifogást elutasította. (Szó szerint ismerteti a közigazgatási hivatal határozatát.) Elmondja továbbá a képviselőtestület tagjainak, hogy a közigazgatási hivatal elutasító határozatát az önkormányzat megküldte Bohács Lászlónénak.

Morvai István polgármester:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy 2004.május 1-én a településen az UNIO-hoz való csatlakozás tiszteletére ünnepségre kerül sor, melyre mindenkit szeretettel meghív. Az ünnepség az iskola és a templom parkban kerül megrendezésre, az óvoda és az iskolás gyerekek bevonásával zajlik.

Mivel több kérdés, hozzászólás nem hangzott el a képviselőtestületi ülést 11.45 órakor befejezettnek nyilvánítja.

Kmft.

Morvai István
polgármester

dr.Balázs László
jegyző